



Citación: BDHespBU.02.01, consulta: 01-06-2026

## Ref. Hesperia: BU.02.01

| CABECERA                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>REF. MLH:</b> K.                          | <b>YACIMIENTO:</b> Ubierna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>MUNICIPIO:</b> Ubierna                    | <b>PROVINCIA:</b> Burgos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>N. INV.:</b> Desconocido                  | <b>OBJETO:</b> T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>TIPO YAC.:</b> HABITAT                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| GENERALIDADES                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>MATERIAL:</b> BRONCE                      | <b>SOPORTE:</b> TESERA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>FORMA:</b> zoomorfa                       | <b>TÉCNICA:</b> INCISION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>DIRECCIÓN</b> DEXTROGIRA                  | <b>NÚM.</b> 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>ESCRITURA:</b>                            | <b>INSCRIPCIONES:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>TIPO EPÍGRAFE:</b> tésera de hospitalidad | <b>DIMENSIONES</b> 4,5 (long.) x 2,8 (H.) x 2,1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>NÚM. LÍNEAS:</b> 6                        | <b>H. MÁX. LETRA:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>H. MÍN. LETRA:</b> 3                      | <b>RESPONS EPIGR:</b> ALF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>REVISORES:</b> ALF, CJC                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| TEXTO Y APARATO CRÍTICO                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>TEXTO:</b>                                | AMBATO VIROVARCO<br>MV+NOIMO ELANOSO:LVBOS<br>CAIRO ANT 3<br>M NNIMV:RI<br>AMITI:MVM<br>VIROVACOM 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>APARATO CRÍTICO:</b>                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>FTE. LEC.:</b> Ed. princeps               | <b>SEPARADORES:</b> cuatro puntos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>NÚM. TEXTOS:</b> 1                        | <b>LENGUA:</b> CELTIBERICO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>SIGNARIO:</b> LATINO                      | <b>METROLOGÍA:</b> carece                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>OBSERV. EPIGRÁFICAS:</b>                  | <p>En contra de lo habitual, la inscripción se ha inciso en la cara con relieve. Las dos primeras líneas se presentan como si fueran el encabezamiento del texto. Para Simón Cornago la interpunción consiste sólo en un punto.</p> <p>AMBATO es un NP bien documentado en la onomástica indígena de época romana. VIROVARCO parece que se refiere al mismo término que se repite en la última línea. Así, estas dos palabras representarían uno de los agentes del pacto. Se comparan con la ceca celtibérica de <b>uirouia</b> (Mon.71; P.03.01), puesta en relación con <i>Virouesca</i> (Briviesca, Burgos). En la l.2 aparecen NNP bastante conocidos, como son: LVBOS (Botorrita I, [Z.09.01]) y ELANVS/ELANIO . En la siguiente línea aparece CAIRO, que también tiene paralelos en la onomástica indígena hispana: <i>Caerus</i> en las provincias de Salamanca y Palencia, provincia contigua a la de Burgos.</p> |
| <b>OBSERV. PALEOGRÁFICAS:</b>                | Se emplean capitales latinas. La E tiene forma de II.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| CONTEXTO ARQUEOLÓGICO                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>FECHA HALLAZGO:</b> Desconocido           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:</b>              | DESCONOCIDO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>DATACIÓN:</b>                             | Del siglo -I hasta el siglo I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>CRIT. DAT.:</b>                           | Arqueológicos e histórico-paleográficos: la horquilla temporal del uso del alfabeto latino se extiende desde época post-sertoriana (post - 82/72 a.e.) hasta época augústea (- 27 / + 14) o de manera más general época julio-claudia (- 27 / + 68), hasta el último grafito numantino datado por criterios                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    | arqueológicos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>CONTEXTO<br/>HALLAZGO:</b>      | Se halló de manera casual en Ubierna, a 12 km al norte de Burgos, sin más datos al respecto en la publicación. Cerca de esa población hay unas plataformas rocosas denominadas La Polera, donde existe un castro de la segunda Edad del Hierro, de unas 2 ha. Además de este existen otros dos yacimientos cercanos a la población, uno de los cuales es de época romana. Se desconoce el lugar de conservación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>OBSERVACIONES<br/>ARQUEOL.:</b> | Tésera de bronce en forma de cabeza de toro, en la que se representan la testuz con el cuerno, oreja y ojo derecho y el hocico. Simón Cornago considera que podría ser una cabra. Está hecha de bronce fundido, con una pátina verdosa. Presenta concreciones terrosas pero está en buen estado. Lleva un pasador en la parte delantera que serviría de unión con la otra mitad de la cabeza. En el cuello se sitúa un agujero circular.<br>En Ubierna se ubica un extenso castro de la II Edad del Hierro, abandonado hacia el cambio de era. Su identificación podría ser con la ciudad turmoga de <i>Bravum</i> . Además, en la vega del río Ubierna se hallan los restos de un asentamiento rural de entre los ss. I y V. |
| <b>BIBLIOGRAFÍA</b>                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>ED. PRINCEPS:</b>               | Castellano - Gimeno 1999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>BIBL. FILOL.:</b>               | Jordán 2001b, 386; Jordán 2004b, 372, AL.T.8; Beltrán et alii 2009, 625-668, 642-3; Simón Cornago 2013, 295-380, 389 (lám. 4, foto), 400 (Lám. 10), 403 (Lám. 12, foto), 456, 466-467, 523 (fotos), TS8; Jordán 2019, 869-871; F. Beltrán et alii 2020, 156-157                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>BIBL. ARQUEOL.:</b>             | Balbín 2006, nº 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

#### ILUSTRACIONES



Créditos: "Hesp." "Tres documentos de Hospitium inéditos", p.360

